

Szerkesztőség és  
kiadóhivatal:  
Calea Regele  
Ferdinand No 44  
Telefon sz.: 182.

# SPORT

Előfizetési

árak:

Egy évre 80 Let

Félévre 45 Let

Egy szám 2 Let

A FSSR hivatalos lapja

Felelős szerkesztő: Nagy Lajos

Megjelenik hetenként

## A Comitetul Regional tisztújító közgyűlése.

Megválasztották az új tisztikart. — A kinevezések még nem érkeztek meg Bukarestből.

November 19-én tartotta meg a FSSR cluji kerületi bizottsága tisztújító közgyűlést a városháza nagytermében. A közgyűlésen dr. Dragomir Silviu egyetemi tanár, a Comitetul Regional elnöke elnökölt. Üdvözölve a megjelenteket, elnézést kér, hogy a délután 3 órára kiűzött gyűlést csak négy órakor nyitja meg. A késést azzal indokolja, hogy a közgyűlést a vármegyei prefektúra termébe hívták egybe, miután azonban ez a helyiség nem volt megszerezhető, a gyűlés megkezdését ki kellett tolni, amíg az egyesületek képviselőit a városháza tanácstermébe irányítja az erre felkért vármegyei házi kapus.

Közli, hogy a cluji Comitetul Regional hatáskörébe 29 egyesület tartozik — a nagyváradi subcomitetul vezetése alatt álló — nagyváradi és környékbeli egyesületeken kívül. Nobilis aktivitásnak jelenti ki a közgyűlés munkáját és kéri a megjelenteket, hogy tevékenységüket a sportegyletek és az állam javára fejték ki.

Ismerteti, hogy a FSSR bukaresti központja az év júniusában új szervezeti és alapszabályokat dolgozott ki, amelynek értelmében a Comitetul Regional tisztújító közgyűlése minden év november elsején tartandó meg. Az új szabályzatokat azonban többszöri sürgetés dacára sem sikerült megkapni a központiól, miután azok tipografiai sokszorosítása most van folyamatban. Reméli azonban, hogy 8 napon belül megérkeznek az új szabályok a Comitetul Regional tagjainak kinevezésével együtt. Az új szabályok értelmében a Comitetul Regional 10 tagja közül ötöt a közgyűlésnek kell megválasztania, ötöt pedig az elnökkel együtt a bukaresti központ nevez ki. A szakbizottságok elnökét és két-két tagját szintén a központ nevezi ki, míg két-két tagjának megválasztása a közgyűlés feladata. Kéri a közgyűlésen megjelenteket, hogy olyan sportférfiakat válasszanak, akik a sport érdekében lelkiismeretesen dolgozni is fognak, hogy Kolozsvár ne veszítse el a jövőben sem eddigi vezető szerepét a sportban.

A közgyűlést megnyitja és a jegyzőkönyv vezetésére dr. Leucuta orvost, hitelesítésére pedig dr. Morar Teofil és dr. Eröss Vilmost kérte fel.

Dragomir professzor tartalmas elnöki megjéltőjét a közgyűlés tagjai nagy tetszéssel és yenzéssel fogadták. A megnyitónak magyar nyelven való tolmácsolása után Cioloca Mózes zövetségi főtitkár a delegátusok megbízó leveit ismerteti. Képviselőt küldött a kerülethez tartozó 29 sportegylet közül a: Sparta (Szamosujvár), Concordia (Aranyosgyéres), Univer-sitatea (Cluj), Kadimah (Marosvásárhely), SzTK (Szászrégen), Toplitai AC (Toplita), Nagyenyedi SE (Alud), Muresul (Marosvásárhely), MMTE (Marosvásárhely), GyAK (Gyergyószentmiklós), MTK (Marosvásárhely) Hagglibbor (Cluj), Victoria (Cluj).

Hiányoztak, illetve megbízólevelüket nem töltötték be a: KAC, KMTE, KKASE, Aesculap, hSC, (Torda), Unio (Dés), MSE (Marosvásárhely), Törekvés (Torda), DMTE (Dés), Hakoah (Dés) stb.

Ugyancsak Cioloca főtitkár olvassa fel a Comitetul Regional beszámoló jelentését. Kiemeli, hogy a Károly trónörökös vezetésével

Románia atlétikai bajnokságaiért rendezett országos versenyen elismertté vált a cluji kerület vezető szerepe és főlénye az atlétikában.

Elismeréssel emlékezik meg a futballszakosztályról, amely nagy nehézségekkel küzdve átmenetileg megoldotta a függő kérdéseket. Felemlíti, hogy a Comitetul Regional Marosvásárhelyt — nagyváradi mintára — subcomitetult tervez létesíteni, módosítani kívánja a jelenlegi bajnoksági rendszert, miután a mostani beosztás nagy anyagi megterhelést jelent az egyesületeknek. Ismerteti a jelentés, hogy a futballbírák ügyét Bukarestben szervezendő országos Bírák Testülete megalakításával kívánják rendezni és elvi ellentétek következménye volt a kolozsvári Bírák Testületének felosztása.

A jelentéshez elsőnek dr. Eröss Vilmos kért szót. Javasolja szavazzon a közgyűlés jegyzőkönyvi köszönetet a Comitetul Regionalnak és adja meg a régi tisztikarnak a felmentvényt. Egyben aggodalommal veti fel a kérdést, vajjon határozatképes-e a közgyűlés, miután a 29 egyesületből csak 15 van képviselve, a tagok kétharmada nincs jelen és az általános uzus szerint új közgyűlést kellene összehívni, olyan kikötéssel, hogy az a megjelentek számára való tekintet nélkül határozatképesnek nyilvánítható.

Felemlíti, hogy miután a marosmenti egyesületek a Marosvásárhely felállítandó Subcomitetul úján ugyszólván kívánnak a cluji kerületből, irreális, hogy a közgyűlésen jelenleg majoritásban levő marosvásárhelyi egyesületek döntő módon befolyásolhassák a cluji kerület vezetőségének megválasztását. Aggodalmaira felvilágosítást kér az illetékesektől.

Dragomir elnök felvilágosításul közli, hogy bár a nagyváradi alkerületek gyűléseinek képviselői is hiányoznak a közgyűlésről, az a FSSR szabályai szerint a megjelentek számára való tekintet nélkül határozatképes.

Lőrincz Sándor (Concordia) azt fejtegeti, hogy miután az új vezetőség kinevezése még nem érkezett meg Bukarestből, a felmentvény nem adható meg a régi tisztviselőknél. Javasolja, hogy a Comitetul Regional és annak szervei a kinevezések megérkezéséig bizassanak meg az ügyek vezetésével. A közgyűlés így határozott.

Lőrincz kéri egyben a választások elhalasztását, miután a nyolc cluji egyesület közül csak három van jelen a közgyűlésen. Egyben felvilágosítást kér, hogy kiket hozott a Comitetul Regional kinevezésre javaslatba a bukaresti központnál, nehogy a választások alkalmával olyan sportembereket is jelöljenek, akik kinevezés útján anélkül is tagjai lennének a kerületi bizottságnak.

Dragomir professzor közli, hogy a Comitetul Regionalba való kinevezésre dr. Tatar Coriolan egyetemi m. tanár, dr. Borsan György min. tanácsos, dr. Pop Livin orvos, Salvan Virgil és Suclu Adrian mérnök hoztak javaslatba. Elrendeli a választások megejtését. A szavazatszedő bizottság tagjaiul Barbon, Talmant és Lőrincz Sándort delegálta a közgyűlés. A szavazás eredményeként megválasztották a Comitetul Regionalba: dr. Bolla Romulus 13, dr. Somody István, Lukacs Imre (Marosvásárhely) 12, dr. Eröss Vilmos 13 és

Koncz Rudolf 13 szavazattal, egy szavazatot kapott Georgescu (CFR) mérnök. A futballszakosztály tagjaiul megválasztották: A. Barbon és Gilovics István 12—12 szavazattal, egy-egy szavazatot kaptak Winkle István és Muth Mihály. Az atlétikai szakosztály tagjai lettek: dr. Somody István és dr. Corcan Aurél 13—13 szavazattal. A játékegyeimet ellenőrzőbizottság tagjaiul megválasztották Grimm Kálmánt és Placsintár Lukácsot 12—12 szavazattal, egy-egy szavazatot kaptak Geréb Károly és dr. Mitter Valér. Szövetségi kapitánynak dr. Morar Teofil választották meg 11 szavazattal, egy szavazatot kapott Grimm Kálmán. A Bírák Bizottsága tagjai lettek Auspitz Sándor 12 és Vatianu Sabin szövetségi gyakorló bírák 10 szavazattal, egy-egy szavazatot kaptak: Molnár Lajos, Koncz Rudolf és Czincár Imre szövetségi bírák. A szavazásoknál egy fehér szavazólap adatott le. Szövetségi ellenőrökké egyhangulag megválasztották: Pasere Sabin és Cuca pénzügyigazgatósági tanácsos.

A választások eredményének kihirdetése után dr. Dragomir elnök a közgyűlést — a felmentvők éljenzése közben — bezárta. A közgyűlés tagjai a városháza tanácstermében találkoztak a helybeli és vidéki sportegylet képviselőivel. Utóbbiak azonnal tiltakoztak, hogy a közgyűlést nem a hivatalos hirdményben megjelölt vármegyei házi tanácstermében — ahol ők megbízólevelekkel a kezükben eredménytelenül órák hosszat várakoztak — tartották meg, hanem új termet jelöltek ki a közgyűlés színhelyül. Miután a tisztújító közgyűlésről a sportegyletek ötven százaléka hiányzott, a választások ellen petícióval éltek a FSSR bukaresti központjánál.

Befejezésül még csak azt említjük meg, hogy a Comitetul Regional másik öt tagjának kinevezése lapzártáig nem érkezett meg Bukarestből. A választások folytán az intézőbizottság november 22-iki és a játékegyeimet ellenőrzőbizottság november 23-iki ülése elmaradt.

## Németországi sportlevél.

Hogyan sportolnak a németek?

— A „Sport” hamburgi munkatársától —

Hamburg, 1921. november 24.

Mielőtt az egyes sportágakról beszámolnék, röviden ismertetem a német nép viszonyát a sporthoz, ami náluk nem üzlet, nem élvezet, hanem *életsszükséglet*. Kicsiny és nagy, fiú és leány egész életükön át sportolnak a „Mens sana in corpore sano” gondolatától áthatva, mert tudják és látják a mindennapi életben, hogy fáradt testtel és beteg lélekkel a megélhetési küzdelemben csak bukni, de győzni nem lehet; érzik, hogy a faji és az egymás iránti kötelesség kívánja és követeli az épmereket. A német ifjuság először az *öndn testét, a lényét vizsgálja* a testedzésben és minden erejével iparkodik azt javítani, fejleszteni. És mikor az ifju az életbe lép, akkor már munkabíró személy, ki csak hasznára lehet a társadalomnak. Az ifjuság nevelésében rejlik; az általunk annyira megbámulható testi és lelki energia, mely sohasem hozott szégyent a német fajra. Ugyanez a gondolkodás jellemzi a lányokat, a nők életét is. Itt nincs szűgyen és álszemérem, de van egy eszmélet határvonal a két nem között, mit nem lép át egyik fél sem. Nagyon csodálkoztam az első napokban, mikor láttam egy csoport lányt-fiut jönni, elől a dobosok, fúvósok és gitárosok, majd rendben jönek lányok-fiúk egyenként felváltva, kéz a

Univerzitatea romana

1933

kézben és masiroztak, ki a szabad természet éltebe. Vajon nálunk is így van-e ez? Mit szólnának mindezekhez a mamák? E kérdések átgondolásánál láttam a német faj közeli viszonyát az igrzi sporthoz és a mi hátramara doitságunkat a sport ideális követelményeitől. De mi is megvalósíthatnánk ezt a mai álláspontot egy új lépéssel: az *ifjuság komoly és modern nevelésével*. Ez új cél megvalósításában pedig a legerősebb tényező az iskola kell legyen. Az iskolának a feladata hogy bevésse az ifjuság lelkébe és szívébe az „ideális sport” szeretetét úgy, mint ahogyan bevési a hazaszeretetet.

Hamburgban mindenki az elfoglaltságához és testalkatához mérten sportol. Itt az összes sportoknak akadnak hívei és követői. A sportágak megemlékezésénél a mi hazánkban való elterjedtséget veszem alapul és ez uton fejtegetem az őszi sportéletet Hamburgban.

A nálunk annyira népszerű *football* itt is közszeretettel örvend, de azzal a különbséggel, hogy itt mindenkit érdekel, de nem mindenki űzi. De maga a játék már egészen más mint nálunk odahaza, amit talán a faj más vérmérsékletének tulajdoníthatunk. Technikája nem fejlettebb, de a kivitele, tehát a mérkőzés sokban különbözik a mi mérkőzéseinktől. Első észrevétel az volt, hogy nem láttam szándékos, sőt még véletlen durvulásokat sem; olyannyira, hogy *büntetőrugást öt mérkőzés alatt csak egyszerrugtak a Salvia (Prága)—Victoria (Hamburg) 1:0* mérkőzésen, azt is a Slavia ellen. Technikai kivitelük nagyon szép. A csatárok mind rövid és lapos passzokkal működik és az egész támadást a szélsőkre fekteti a csapat. A hátsor állandóan kíséri őket, kik a labdát röviden, de magasan juttatják a csatársor embeireinek. A két bekk pedig egész nyíltan „off side”-ra játszik. Hosszú-felmentő rugásokat még a hávédék sem rugnak, hanem a hálsornak adják a labdát, kik újra továbbiják a szélsőknek. A kapus is a „goal kick”-nél a hávédék vagy a hálsornak dobja vagy rugja a labdát. Jó szélsőkben bővelkedik Hamburg, kik az egész támadás alapjai, míg a belső csatársor nem vesznek annyira részt a küzdelemben, hanem inkább a kész, kidolgozott labdákat igyekeznek a hálóba rugni. Egynehány centerháfnak a kivételével, a hálok mind közp-szerűek. A hávédék itt nem visznek oly nagy szerepet mint nálunk és legnagyobb gondjuk a szélsőkre vigyázni. Igen gyakran élnek a labda „haza-adásával”, ami nem vált ki ellen-szenvet a nézőkből. A kapusok jók, fűrgék és önfeláldozóan védnek, amire nagy szükség van mert a csatárok nem lőnek messziről, hanem közvetlen közlőrl, magas „sutto”-kat és ilyenkor van szükség bátor kapusra, hogy a labdát a lövés pillanatában az ellenfél lábáról „leszedje.” A játék alatt nincs beszéd, (nálunk?) és csak a centerháfi vagy a kapus irányítja a mérkőzés egész menetét. Általában a mérkőzés nem oly „erős” mint nálunk, de itt a futballt a testedzésért űzik, nem pedig, hogy embereket nyomorítsanak. A nézők is igazi sportemberek, kik nem igyekeznek közbekiáltásokkal durvítani a csapatokat, sőt még tetszésöknek is csak ritkán adnak kifejezést. Végül a bírő az a személy, kinek mind a 22 játékos szót fogad. Itt nincs aprehendálás, „*miez bírő?*” de nincs tévedés sem. Jó I. és II. fokú bírőkban bővelkedik Hamburg. A mi sportujság-jainkban oly sokszor említett „szükség bírőról”, meg „bírősztrájk”-ról fogalmuk sincs az itteni sportférflaknak, kik mind alávetik magukat az Északnémetországi futballszövetség igazságos és szaktudáson alapuló döntésének.

Schuster Viktor.

## Veszélyben a magyar amatőr futball-sport.

### A Kispesztí Atletikai Club professzionista üzemel.

Hatalmas szenzációja van a magyar labdarugó sportnak. Az MLSz fegyelmi bizottsága előtt megjelent *Majer Béla* a Kispesztí AC szeptember havában lemondott intézője és volt egyesülete ellen beláthatatlan következményű súlyos vádakat emelt. Bejelemette ugyanis, hogy volt klubjának játékosai rendszeres fizetést élveznek, melynek adatai pontosan a klub által vezetett 2. sz. pénztárkönyvben annak felfeketeve, melyről tudott az egyesület elnöksége és teljes választmánya.

A fegyelmi bizottságot néhány pillanatra megdöbbenette a váratlan vallomás, miután át-éreztek annak a percnak jelentőségét, amelyről az egykor gyerekcipőben járó majd később nagy magasságokra emelkedő és az idők meg a külföldi turák folytán ismét lesóványodó magyar futballsport új átalakulása várható; a következő percekben azonban már érvényesült a szövetségi szabályok szigorúsága és ma az a helyzet, hogy a szövetség tekintet nélkül a profi-sport esetleges bekövetkezésének elősegítésére, teljes mértékben azon van, hogy a konkrét formában is megfelelő adatokkal támogatott kispesztí ügyet tisztázza.

A fegyelmi bizottságnak sikerült már megszerezni azt a bizonyos a 2. számú pénztári könyvet, a mely szerint kitűnik, hogy:

Név	Havi fizetés
Jeszmás	3200 k
Eisenhoffer	3000 „
Jeny	2000 „
Csonkos	2000 „
Stallmach	2000 „
Sándor	2000 „
Varga	1500 „
Saguly	1500 „
Mihalek	1500 „
Norik	1500 „
Mészáros	1200 „

Tizenegy játékosnak tehát mintegy huszonkétezer koronát fizetett ki havonként a Kispesztí Atletikai Club megfelelő ellenőri ellenjegyzés mellett.

Másik értesülésünk szerint a professzionista futballsportnak már annyi híve lenne, hogy komoly sportemberek legkomolyabb formában tárgyalnak a professzionista szövetség felállításáról, melynek megalakításán *Mayer Béla* egy *Kardos* nevű újságíróval már egészen előrehaladott álláspontra jutott.

E szenzációs eseménynek újabb adatai és részleteit az egész világ sporttársadalma lázas kíváncsisággal várja.

## Labdarugás.

Lapunk legközelebbi száma december hó 12-én, hétfőn jelenik meg.

Megsemmisítették az Unio—Sparta mérkőzést. Az elmúlt vasárnap Désen megtartott és 2:1 eredménnyel a dési Unio javára végződött Unio—Sparta II. oszt. bajnoki mérkőzést utóbbi megóvta, mert *Barabás Mihály* a KAC volt kitűnő játékosja igazolatlanul szerepelt a dési csapatban. Az intézőbizottság nov. 15-én tartott ülésén a mérkőzést megsemmisítette és 8 napon belül való újrajátszását rendelte el. A két pont levonásától eltekintett, miután az Unio jóhiszeműségét beigazolta vette.

A Sparta-ügy. A következő sorok közlésére kérték fel lapunkat: *Igen Tisztelt Szerkesztő Úr!* Folyó évi 26. számú b. lapjaiban megjelent „Sparta-ügy” című közleményében személyemet dekonesztáló és sportszerűtlennek feltűnítő kifejezések szerepelnek. Tisztelettel kérem ezért b. lapjában alábbi soraimnak helyet adni: Én a Comitetul Regional elnökének jóhiszeműségével egy pillanatra sem éltem vissza, amennyiben nem „kierőszakoltam,” hanem klubom vezetőségének egyenes felszólítására és írásbéli megbízásával fölkerestem *dr. Silviu Dragomir* elnök urat és *Bátrin Miklós* felfüggesztett játékosunknak a KMTE elleni bajnoki

mérkőzésre kértem játékgengedélyt, illetőleg a felfüggesztés hatálytalanságát, hangsúlyozván annak még amugy sem jogerős voltát; amennyiben az úgy felebbezés alatt állott. Mivel *dr. Silviu Dragomir* ur, a Comitetul Regional elnöke vonakodott az engedélyt a Comitetul Regional két tagjának írásbéli proppozíciója nélkül megadni, felkerestem *dr. Liviu Pop* orvos és *Ciocola Mózes* urakat, kik hajlandók és szívesek voltak a játékgengedély megadását írásbélileg propanálni. Így jutottam a Com Regional elnökének írásbéli engedélyéhez. Tehát sem a Sparta, sem a Com. Regional elnökének jóhiszeműségével vissza nem éltem, sem nem erőszakoltam ki az engedély megadását és így ez ügyben csak klubomnak tartozom felelősséggel. Soraim közlését hálásan köszönve maradok tisztelettel: *Duducz Kálmán* „Sparta” tag. *Duducz* leveléhez magunk részéről csak azt a megjegyzést fűzzük, hogy a Sparta-ügyről irt közleményünk az intézőbizottság folyó hó 8-iki ülésén lefolyt tárgyalásnak és azon hozott határozatnak híu ismeretetését tartalmazta.

Uj sporttelep Tordán. Uj, modern sporttelep létesítését tervezi a Tordai Sport Club. Tribünnel, futópályával, öltözőkkel, stb. tervezik az uj sporttelepet, az anyagi tőkét pedig részvények kibocsátásával akarják megszerezni. Az építkezés terveit és módozatait most dolgozza ki a vezetőség és a tordai sportközönség előreláthatólag a kellő megértéssel segíti a TSC ezen sport- és testnevelési szempontból rendkívüli fontos tervének kivitelét. Az építkezést valószínűleg rövidesen megkezdik és tavasszal modern, tőkéletes pályán, fegyelmezett jó csapattal a TSC már mint fontos kulturtényező fog szerepelni.

Az első osztályu bajnokság. Az első osztályu bajnokság mérkőzései betegezést nyertek. Egyedül a CCFR—MMTE megsemmisített mérkőzést kell még lejátszani, ennek eredménye azonban az őszi forduló helyezési sorrendjét már nem befolyásolhatja. A bajnokság állását alábbi kimutatásunk tünteti fel:

Csapat	Játszott	Nyert	Erdőntetlen	Vesztett	gólok		Pontok száma
					adott	kapott	
1. MTK	7	5	2	—	26	4	12
2. Victoria	7	5	—	2	12	9	10
3. Universitatea	7	4	1	2	9	10	9
4. KAC	7	2	3	2	7	10	7
5. MCFR	7	1	3	3	7	10	5
6. Haggibbor	7	3	2	2	10	7	8*
7. CCFR	6	1	—	5	8	16	2
8. MMTE	6	—	1	5	5	18	1

\* A Haggibbor összpont-eredményéből 4 pontot büntetésből levonnak.

A bajnokság élén a marosvásárhelyi MTK vezet a legtöbb ponttal és a legjobb gólaránnyal. Jellemző a csapatok védelmének gyengeségére, de főleg a csatársorok gólképtelenségére, hogy az első osztályu bajnokságért küzdő nyolc csapat közül mindössze háromnak: az MTK, Victoria és Haggibbornak van pozitív gólaránya, míg a másik öt csapat több gólt kapott, mint amennyit adott. Legrosszabb a gólaránya az MMTE nek, amely az adott gólok csaknem 400%-át kapta vissza; de a CCFR védelmére sem hízogó, hogy a csatársora által rugott 8 gólt 100%-os arányban kapta vissza.

Fogaras; *Cursul Notar—FI Válogatott* 3:0 (2:0). Megérdemelt győzelmet aratott az október 30-iki mérkőzésen a CN csapata a LICEUL—FIFC komb. csapata felett. Az első 20 percben változatos játék; azután a CN jut döntő fölénybe, amit a mérkőzés végéig meg is tart. Félidő: 2:0. A második félidőben a válogatottak szép levezetés után a labdát a felsősorokba repítik, a hávéd kiboxolja, azonban a megítélt tizenegyest a kapus bravúrosan védi. Az esős idő miatt kevés közönség volt jelen. Jók voltak: *Stiniguta, Rosala, Tachau* (CFIV). Mariesan kapus, Hengel, a jobbszélső és a két összekötő. (C N) *Neagu* bírő jól vezette a mérkőzést.

## MODERN KÖNYV- ÉS ZENEMŰ KEKESKEDÉS

a világirodalom legkiválóbb és legfrissebb alkotásainak bel- és külföldi napilapok, folyóiratok, divatlapok és az összes sportlapok stb. stb. állandó nagyraktára a

FRIEDMANN HIRLAPIRODA  
Cluj-Kolozsvár, Főtr 26 szám.

**Victoria játékosok figyelmébe.** Maksay, Istvánffy, Chiffor I., Rosenberg, Klein, Mattauca játékosok kilépési nyilatkozatukat — felszerelésük beszolgáltatása ellenében — átvehetik *Salvan* Virgil Str. Avram Iancu 16. sz. alatti lakásán délutánonként 3 órakor. dr. *Morar* Teofil a Victoria intézője.

**Ha érdekeset akar olvasni, vegye meg** a hirlapárusítónál *Tóth* Sándor kiválóan szerkesztett riportlapját, a *TÜKÖR*-t. A *TÜKÖR* minden héten változatos, érdekes tartalommal jelenik meg, tudósításai frissek és megbízhatók. A lapnak tudósítói vannak Erdély minden városában, kik mindent megírnak, ami a közre tartozik. Szívesen vesz a lap szerkesztősége minden közérdekű cikket, minden panaszt meghallgat, mindennek utánjár s ha igaz, megírja. Sokkal olcsóbban jön ki azonban, ha előfizet erre a lapra, *előfizetés negyedévenként 35 lei*. A kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár, Str. *Juliu Maniu* (Szentegyház-u.) 6., ahol megrendelheti Erdély legnagyobb és legjobb színházi, művészeti és társadalmi képes hetilapját, a *SZINHÁZ ÉS TÁRSASÁG*-ot. A *SZINHÁZ ÉS TÁRSASÁG* nélkülözhetetlen mindenkinek, aki a színház, művészetek és a társaságbeli élet iránt érdeklődik. 40 oldalon jelenik meg a lap, tele rajzokkal és fényképekkel s *kozmetikai* melléklettel, melyben elsőrangú szakorvosok adnak ingyen tanácsot a szépségápolási kérdésekben a közönségnek. A *SZINHÁZ ÉS TÁRSASÁG* előfizetési ára negyedévenként szintén 35 lei, az *előfizetők ingyen kapják meg a 100 oldalas karácsonyi számot*, mely szennzációja lesz a könyvpiacnak. — Kérjen mutatószámot a lapokból.

**Dés. Sparta—Unio 3:0 (1:0).** Megismételt bajnoki mérkőzés, amelyet november 21-én, hétfőn játszottak le a csapatok. Az első mérkőzést, amelyet az Unio 2:1 arányban nyert meg, az intézőbizottság *Barabás* Mihálynak a dési csapatban való igazolatlan szereplése miatt megsemmisítette. Az új mérkőzésre mindkét fél tartalékolta együttest állított ki. A Spartából hiányzott *Batrin* és *Schönthal Dódi*, az Unio rendes kapusát *Iblt* kénytelen volt a fedezetsorban játszani, míg a kapuban *Lebovics* védett. A sáros, felázott pályán a Sparta játékosainak technikája jobban érvényesült, bár a mutatott játék alapján három góldifferencia nincs a két csapat között. Az első gól egy kapuelőtti kavargásból származott a 27. percben oly módon, hogy a kifutó *Lebovics* kapus mellett *Szabó* Sándor a kapuba gurítja a labdát. A második gólt szabadrugásból *Láhodni* szerezte meg a Spartának a második félidő 8. percében. A második és a 12. percben *Cristea* center által rugott harmadik gólt *Lebovics* kapusnak védnie kellett volna. A második gól után *Szilágyi* Unio hávéd kapu fölé rugott egy gáncsolás miatt megítélt tizenegyeset. A 29. percben a mérkőzést vezető *Nagy Lajos* bíró kiállította az idegesen protestáló *Dudutz* Sparta jobbszélő. A győztes csapatban *Szabó* centerfedezet, *Huza* és *Pap Gábor* hávédék voltak a legjobbak. *Ciortea* kapus néhány veszélyes labdát tett ártalmatlanná. Az Unio leghasznosabb emberei *Szilágyi* hávéd, *Hegyesi* és *Ibl* fedezetek, a csatársorban pedig *Kovács* és *Kalus* szélsők voltak. *Weinberger* centercsatár a nehéz talajon nem tudott érvényesülni. A Désről hazajövő Sparta játékosokat és *Nagy Lajos* bíró zeneszóval fogadta és lelkes óvációban részesítette a vasúti állomáson nagyszámban megjelent szamosújvári közönség. Nem akarunk ünneprontók lenni de kötelességünknek tartjuk a Sparta vezetőségnek figyelmébe ajánlani, hogy a játékosokat a mérkőzések félidejében levő szünetben is szigorúan sportszerű magaviseletre fegyelmesse. Nagyon visszatetsző és súlyosan sportszerűtlen volt, hogy egyes Sparta játékosok cigarettázva sétáltak a szünet ideje alatt, sőt egyik játékosuk még a második félidő megkezdése után is égő cigarettával a szájában továbbította a hozzákérült labdát a mezőnybe.

**A Marosmenti Alosztály II. o. bajnoksága őszi fordulójának eredménye:**

	MSE	Muresul	SzTK	NSE	Dacia	GyAK	adott	kapott	Pontszám
MSE	—	3:1	10:0	2:1	6:0	6:1	27	3	10
Muresul	1:3	—	1:0	1:0	*	2:1	5	4	8
SzTK	0:10	0:1	—	3:0	1:0	3:2	7	13	6
NSE	1:2	0:1	0:3	—	3:0	1:1	5	7	3
Dacia	0:6	*	0:1	0:3	—	5:1	5	11	2
GyAK	1:6	1:2	2:3	1:1	1:5	—	6	17	1

\* A Dacia lemondta a Muresul javára.

**A nagyváradi városi tanács a sportért.**

Nagyváradi tudósítónk jelenti: A nagyváradi városi tanács 27.000 leit kért a nagyváradi egyesületektől a Rhédey-kerti sporttelep karbantartásáért. A városi tanács ülésén *Pásztor* Bertalan és dr. *Vostinar* polgármester helyettes felszólalásukban azon óhajuknak adtak kifejezést, hogy az anélkül is nehéz válsággal küzdő egyesületeket inkább anyagilag támogassa a város, mint bizonyos megtérítések címén adókkal terhelje meg. Dr. *Bucico* Coriolan polgármester kifogásolta, hogy az egyesületek csak a labdarugás szenvedélyének hódoltak be, ahelyett, hogy az atlétikával intenzívebben foglalkoznának. *Vostinar* János főjegyző igen helyesen világította meg a kérdést és felszólalásában bejelentette, hogy sajnálatos körülmény, de a nagyváradi sportegyesületek kényszerítve vannak a labdarugó-szakosztályt a legteljesebb mértékben favorizálni, mert csak így képesek nagy ügyel-bajjal a többi szakosztályokat is fenntartani. Már maga a körülmény — mondotta a főjegyző, — hogy az atlétikai szakosztály felszerelése a mai viszonyok között szinte lehetetlen, indokoltá teszi, hogy a városi tanács a legnagyobb jóindulattal foglalkozzék e kérdéssel és nyújtson módot az egyesületeknek arra, hogy bizonyos támogatással az atlétikát arra a nivóra emelhessék, amelyet Nagyvárad sportja már a multban is elért. Sportkörökben élénk feltűnést keltett, a polgármester-helyettes nyilatkozata, amely remélhetőleg végre Nagyvárad sportjának hatalmas és nivós fejlődését fogja eredményezni.

**Az MSE tisztújító közgyűlése.**

A Marosvásárhelyi Sport Egylet október 5-én tartott tisztújító közgyűlésén a következő tisztikart választották meg. Diszelnök: dr. *Bernády* György, t. elnök: *Baka* Béla, társelnökök: *Bustya* Lajos, *Keleti* Péter, *Mestitz* Henrik, *Nagy* Endre, kollegiumi igazgató. Társalelnökök: *Ádám* Lajos, *Harmath* Sándor, *Izsák* Elemér és *Reichardsperg* József. Ügyvezető elnök: dr. *Péterffy* István, ügyvezető alelnök: dr. *Földessy* György, főtitkár: dr. *Máthé* János, titkár: *Sárer* József és dr. *Telegdy* Márton, főpénztáros: *Györy* Albert, pénztáros: *Kállai* Ferenc, ellenőrök: *Nagy* Jenő postás, *Czinger* Rezső, *Füstös* Béla, *Sebestyén* Gábor, *Boros* József. Gazda: *Vadady* F. Károly, pályaiszgatóg: *Pokorny* Ferenc. Jogtanácsosok: dr. *Hajdu* István, dr. *Hirsch* Gusztav, dr. *Bogdán* István. Orvosok: dr. *Haimann* József, dr. *Haltich* Gyula, dr. *Sámson* József. **Futball-szakosztály:** elnök: *Osváth* Károly, főintéző: *Csont* Samu, intéző: *Fischer* Hugó, titkár: *Szabó* Jenő. **Atlétikai-szakosztály:** *Nagy* Jenő gyógyszerész, alelnökök: *Hajós* Károly, *Révész* Gyula, titkár: *Makay* János, főintéző: *Bükkösy* György. **Tennisz-szakosztály:** elnök: *Szigyártó* Gábor, titkár: *Szalmássy* Zsiga, intéző: *Zajzon* Gerő. **Uszó-szakosztály:** elnök: dr. *Ternowszky* Jenő, titkár: *Rosenfeld* Lajos. **Korcsolya-szakosztály:** elnök: dr. *Horváth* Jenő, titkár: *Posonyi* Gábor. **Vívó-szakosztály:** elnök: dr. *Ziegler* Károly, titkár: *Fey* József. **Turisztikai-szakosztály:** elnök: *Jelinek* Antal. **Választmányi tagok a régiéken kívül:** *Fodor* Manó, dr. *István* Mihály, *Gámán* György, *Veress* Béla, *Stupjár* Samu, dr. *Spiere* Vilmos, dr. *Sámson* József. **Fegyelmi bizottság:** elnök: *Szigyártó* Gábor, titkár: *Sárer* József, tag: *Dömösdi* Károly.

**November 20-iki eredmények.** Miatán lapunk az elmúlt vasárnap nem jelent meg, a november 20-án tartott helybeli és vidéki mérkőzések eredményeit — röviden — ezuttal ismer-tjük:

**KKASE—Aesculap 6:0 (2:0)** Másodosztályu bajnoki mérkőzés. A gólok közül *Szilágyi* hármát, *Kozma*, *Nagy Lajos* és *Goldstein* egyet-egyét rugtak. A KKASE főlényesen győzött a még kevés technikával és ruinal rendelkező medikus csapat felett. Bíró *Winkle* István (KAC) volt.

**KKASE II.—KAC II. 2:0 (2:0)** Bíró: *Farkas* (CFR). Szövetségi díjmérkőzés.

**Victoria II.—CFR II. 0:0** Szövetség díjmérkőzés. Bíró *Petrán* Sándor (KAC).

**Haggibbor—CFR Cluj 3:0 (3:0).**

Barátságos. A bajnoki mérkőzés alkalmával a Haggibbor 3:2 arányban vereséget szenvedett a vasutas csapattól. A november 20. iki barátságos mérkőzésen mindkét csapat teljes felállásban szerepelt. A Haggibbor góljait egyéni játékkal a nagy technikájú *Bornstein* és *Rosenberg* lőtték. A CFR energikus támadásai hét kornert eredményeztek, amelyeket azonban a kitűnő formában levő *Sugár* kapus, továbbá *Wesel*, *Lazarovits* hávédék és *Jakobi* jobbfezet lelkes védőjátéka miatt a vasutas csapat nem tudott értékesíteni. dr. *Hirsch* Elemér (KAC) szöv. bíró *Vinczi* CFR csatárt feleselés miatt a második félidőben kiállította. *Vinczi* az első félidőben előt egy fault miatt megítélt tizenegyeset. A győztes csapatban *Rosenberg* és *Bornstein* voltak a legjobbak. Utóbbinak legnagyobb hibája az egyéni akciók erőszakos keresztülvittele, az összjáték iránt eddigi szereplései alkalmával nem mutatott érdeket. A tartalék *Lázár* jól pótolta *Nyult*. A vasutas csapat főrősségei *Harmati* kapus, aki a gólokat nem védhette, *Deák* és *Bázsa* hávédék és *Végh* Kami centerfedezet voltak.

**Szamosujvár. KMTE—Sparta 1:0 (1:0).**

Megismételt másodosztályu bajnoki mérkőzés. A győztes gólt *Nagy* Lajos rugta az első félidő 30. percében. A mérkőzést *Kain* Ernő szöv. bíró vezette, akinek ítélkezéseit a közönség hangos elégedetlenséggel kísérte. A tettleges inzultustól az erélytelen bíró csak a Sparta játékosai és a rendőrségi tisztviselő közbelépése mentette meg.

**Dés. Unio ifj.—DMTE ifj. 7:0 (5:0).**

Barátságos mérkőzés. A gólok közül *Wasserstrom* hármát, *Fesztinger* és *Etédi* kettőt-kettőt rugtak. Bíró *Ibl* (Unio) volt.

**Marosvásárhely. Universitatea—MCFR 1:0 (1:0).**

Bajnoki mérkőzés. Az első félidőben hullámzó játék, kevés CFR főlény. A 43. percben *Corcan* a kifutó kapus mellett megszerzi a győztes gólt. A második félidőben állandó CFR főlény. Az Universitatea teljesen védekezésre szorul, a vasutas csapat sürű támadásai azonban megtörnek *Szilágyi* kapus védésén. Az ő érdeme, hogy a kiegyenlítés elmaradt. A mérkőzést dr. *Spirer* (MSE) vezette, aki *Gugát* feleselés miatt kiállította. E győzelmével az Universitatea a bajnokság harmadik helyezettje lett.

**MSE I. b.—MCFR I. b. 1:0 (0:0).**

Bíró: *Bartha*.

**Arad. AMTE—AAC 9:1 (4:1).**

Megsemmisítő gólaránnyal és mindkét félidőben állandó főnyben győzött a munkások csapata az erősen tartalékolta AAC felett. A bajnoki mérkőzést *Steinhübel* Zoltán (CFR) szöv. bíró vezette.

**ATE—AVSE 3:0 (2:0).**

Vándordij-mérkőzést. Az ATE csatársora nagyot fejlődött, a vasutas csapat formáján alul játszott. Bíró: *Szednicsek* (Kinizsi).

**Egyetértés—AAC II. 3:0 (0:0).**

Vándordijmérkőzés. Bíró *Mánya* (ATE).

**AVSE II.—Victoria 5:0 (2:0)**

Vándordijmérkőzés, amelyen a vasutas csapat állandó főlényben volt. Bíró: *Burdán* (AMTE).

**Az ATE boxversenye.**

Az ATE Erdélyben elsőnek alakította meg boxolós szakosztályát és november 20-án elsőnek rendezett amatőr boxmérkőzést. A versenyen 22 boxoló állott strathoz. Eredmények: **Pehelysuly:** 1. *Ciffra* Géza, 2. *Kovács*, 3. *Stern* László. **Könnysuly:** 1. *Szabó*, 2. *Tänzlinger* Dezső, 3. *Bátori* Antal. **Középsuly:** 1. *Antalfy*, 2. *Láza*, 3. *Engel*. **Nehéz-suly:** 1. *Malgarth*, 2. *Kovács* Béla.

Használjon mindig csak

**HYGIEA**

sósorszeszt.

Kapható minden jobb üzletben.

**Temesvár.** A november 20-ára kisorsolt TAC—ÁVTK bajnoki mérkőzést a pálya alkalmatlansága miatt elhalasztották.

**Nagyvárad.** A nagy ezőzés folytán felázott pályán a NAC nem kockáztatta meg költségesebb mérkőzés rendezését. A NAC ifjúsági csapata tartott barátságos mérkőzést a Törekvés ifjúságival, amelytől irreális körülmények között 5:1 (0:1) arányban vereséget szenvedett. **Bíró: Klein (Törekvés).**

**Brassó. Olympia—BMTE (1:0 0:0)**  
**Bíró: Major (Brasovia).**

**Ivria ifj.—BMTE ifj. 1:1 (1:0)** **Bíró: Suzicska.**

A nyugati kerület bajnokságának állását alábbi kimutatásunk tünteti fel:

Temesvár:	Nyert	Erdőt.	Veszített	gólt ad	kap	pont.
1. Kinizsi	—	—	—	9	2	8
2. Unirea	—	—	2	3	4	4
3. TAC	—	—	2	3	5	2
4. ÁVTK	—	—	2	2	4	2
5. TMTE	—	—	3	1	3	2

**Arad:**

1. AMTE	—	—	—	4	—	4
2. ATE	—	—	1	2	3	1
3. AAC	—	—	3	—	2	2
4. CFR (AVSE)	—	—	3	1	3	5
5. Törekvés	—	—	2	2	2	6

A táblázat a november 27-iki mérkőzéseket már nem öleli fel.

## Szezonzáró mérkőzések.

Hideg, zimankós időben tartották meg tegnap az őszi futbalszezon utolsó mérkőzéseit. A teljesen téli idő miatt kevesen keresték fel a sporttelepet, csak az igazi futball-rókkák tették ki magukat a meghülés veszélyének. A nyújtott sport megfelelő volt a fázós hangulatnak.

**KKASE—Dési MTE 10:0 (4:0).** A kereskedő-csapat csatársoron néhány szép akciót produkált. Állandó főlény mellett, hatalmas gólaránnyal győzött ellenfelén, amely pillanatra sem tudott veszélyes lenni. A gólok közül *Goldstein* egymaga ötöt rugott. **Bíró Winkle István (KAC)** volt. Ez volt a szezon utolsó bajnoki mérkőzése.

**Victoria—KMTE 5:0 (4:0).** Barátságos mérkőzés. A Victoria *Istvánffy, Mattauch* és *Chiffar I.* nélkül játszott. A két első gólt *Cip-cigan* lőtte. A munkás csapatban *Bartha* hátvéd és *Molnár* elsőrangú produkált, *Joanovitz* nem tudott érvényesülni *Berlányi* és *Palocsay* halfokkal szemben. A Victoria az első félidőben szépen kombinált, a második félidőben *Barabás* önző játéka lehetetlenné tette az eredményes összjáratot. *Koncz* Rudolf bíró a hatalmas köd miatt a második félidő 35 percében lefújta a mérkőzést.

## Vidéki eredmények.

**Szamosújvár.** A Sparta fényesen sikerült sportmatinét rendezett. **Dr. Pongrácz** a Sparta elnöke tartalmas felolvasásban ismertette a sport történetét és kulturális jelentőségét. **Homoródi, Ciortea** tornatanár, **Huza, Jancsó** és **Coroián** nyújtón és korlátlan mutattak be plasztikus gyakorlatokat, **dr. Mihály Manó** és **Duducz Kálmán** kardassautja után **Alács Tódor** intéző és **Ódó József** főtitkár sporthumoreszkje mulattatta a közönséget. **Bokor Böske** Offenbach-áriákat énekelt nagy hatással. **Baioth** és **Bota** (Universitatea) iskolabirkózása zárta be a nívós műsort, amelyet hajnalig tartó tánc követett.

**Marosvásárhely MTK—MCFR 2:0 (0:0)** Barátságos mérkőzés, amelyen mindkét csapat több átigazolás alatt álló és játék engedélyt kapott játékost szerepeltetett. Az MTK-ban **Fischert, Csigát** és **Szabót Debreceni (MSE), Zintaller (MTE)** és **Günthner (CFR)** helyette, állította a vasutas csapatban, viszont **Jakob (MTK), Kaucsár (MTE)** és **Takács (MTE)** vettek részt.

Az első félidőben változatos játék, az MTK támadásait a CFR kiméretlen módon szereli. A második félidőt az MTK főlénye jellemzi. A 34. percben **Nuridsány** beadását **Glanzmann** fejelni akarja, miközben meglöki. A labda **Glanzmann** fejről lecsuszva **Günthner**hez kerül, aki megszerzi az első gólt. Sorozatos MTK támadások közben a 40. percben **Zintaller** átadását **Rácz** védhetetlenül juttatja rendeltetési helyére. A félidő végén **Hoppál István (MTE)** bíró **Leitnert** és **Zintallert** kiállította.

**Brassó. Katonai altiszt csapat—Ivria 5:0 (0:0)** Az első gólig, amely tizenegyesből esett, sikeresen védekezett az Ivria, amely **Horovitz** kiállása után csak 10 emberrel játszott. A katonacsapatban **Österling (TAC), Papp** (nagyvárad Törekvés), **Kaucsár (MMTE), Körmöczy** (Szegedi TK) és **Schwarz** (Szászrégeni TK) ismert futballisták is játszottak. **Bíró: Tritsch (Brasovia).**e

**Arad. CFR—Törekvés 3:1 (1:1).** Vándordíj mérkőzés. **Bíró: Lengyel Károly (ATE).**

**AMTE II.—ATE II. 2:1 (1:1).** Vándordíj-mérkőzés.

Az első osztályú csapatok részére kiírt vándordíjat az AMTE első csapata nyerte, míg a bronzlabdát az AMTE II. csapatának sikerült megnyernie.

**AMTE—ATE 7:0 (2:0).** Bajnoki mérkőzés, amelyet **Szika János** (Kinizsi) temesvári bíró vezetett. E győzelmével az AMTE megnyerte Arad város futballbajnokságát.

**Temesvár. TAC—ÁVTK 1:0 (1:0).** Bajnoki mérkőzés **Bíró: Szednicsek János** (Kinizsi).

**Temesvár város futballbajnokságát a Kinizsi csapata nyerte meg.**

**Nagyvárad. NAC—Egyetértés 2:1 (0:1).** Az Egyetértés **Franz** és **Micsinai** budapesti Törekvés volt játékosaival megerősített együttese ellen a NAC **Markovits** és **Csiri** helyén tartalékos szerepeltetett. Az első félidőben az Egyetértés volt főlényben és **Franz** révén a vezető gólt is megszerezte. A második félidőben a NAC került főlénybe és **Rónai** révén nemcsak kiegyenlített, de a győztes gólt is sikerült megszerezni a barátságos jellegű mérkőzésen. **Bíró Csillag László** volt.

**Szatmár. Szatmári SE—Nagyvárad Törekvés 0:0.** Bajnoki mérkőzés, amelyet sok durvaság élénkített. Nagyvárad információk szerint a pártosan bíráskodó **Pártos** bíró mindkét csapatból 2—2 játékost kiállított.

**Válságban a marosvásárhelyi MTE.** Lapzártakor vesszük a hírt hogy **Lóte Lázár**, a marosvásárhelyi **Munkás TE** agilis elnöke lemondott tisztségéről és kilépett az egyesületből. **Lóte** távozása súlyos válságba juttatta az MTE-t, amelynek több játékosa már átigazolását is kérte a marosmenti alosztálynál. Ha a válságot rövidesen nem sikerül megoldani, az MTE futballszakosztálya valószínűleg feloszlik.

**Kavarodás Szilágyi igazolása körül.** A kolozsvári kerület sportéletének bonyodalmas játékosigazolási esete merült fel. Ismeretes, hogy **Szilágyi Alajos** a temesvári AC-ból az MTK-ba lépett át, sőt az őszi szezon bajnoki mérkőzésein is játszott új egyesülete csapatában. **Szilágyit** az MTK azon a címen szerepeltette, hogy a 646. számú rendelet értelmében a **Comitetul Regional** öt leigazolta. Fellebbezés folytán megindított vizsgálat rendjén marosvásárhelyi sportférjak bizonyítani kívánják, hogy **Szilágyit sem a Comitetul Reginal, sem pedig a marosmenti alosztály választmányja nem igazolta le.** A Comitetul Regional csak azt vezette **Szilágyi** igazolási lapjára, hogy amennyiben ügye a 646. számú rendeletben említett áthelyezés tényének megfelelő — **igazolható.** E véleményezés alapján **Lukács Imre** előadó leigazoltnak tekintette **Szilágyit**, igazolási lapját **dr. Repede** alosztályi elnökkel is aláírta, a választmányi ülésnek pedig bejelentette, hogy a Comitetul Reginal **Szilágyit** igazolta.

Az előadó ténykedése ellen **Sázer József** óvást jelentett be a Comitetul Regionalhoz, a fellebbezést azonban — állítólag — **Lukács** előadó nem terjesztette fel a kerületi bizottsághoz, hanem a zsebében tartotta. A Comitetul Regionalhoz közvetlenül felterjesztett fellebbezés folytán újabb vizsgálat indult meg. Amennyiben a fellebbezés állítással beigazolást nyernének, **Szilágyinak** a bajnoki mérkőzésekben való szereplése felülbírálat alá kerül. Sportkörökben hatalmas érdeklődéssel néznek a **Szilágyi** igazolási ügyében megindított vizsgálat lé.

## Utlevelek láttamozását

és bármely más bukaresti megbízást vállalunk. Állandó megbízható hivatalos szolgálatot tartunk „RECLAMA” főtéren 4., I. em.

Cenzurat: **Pasere.**

Kladja:

A SZERKESZTŐBIZOTTSÁG.